



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по пассивной безопасности

Пятьдесят девятая сессия

Женева, 9–13 мая 2016 года

Пункт 9 предварительной повестки дня

Правила № 16 (ремни безопасности)

**Предложение по дополнению 8 к поправкам серии 06
к Правилам № 16 (ремни безопасности)**

Представлено экспертом от Дании*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Дании с целью уточнить установку ремней безопасности в транспортных средствах категории N₃ в соответствии с приложением 16 к данным Правилам ООН. Изменения к существующему тексту Правил № 16 ООН выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению – зачеркнут.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.16-03101 (R) 180316 240316



* 1 6 0 3 1 0 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Предложение

Приложение 16,

Таблицу изменить следующим образом:

«Приложение 16

Установка ремней безопасности с указанием типов ремней и втягивающих устройств

Минимальные требования к ремням безопасности и втягивающим устройствам						
Категория транспортного средства	Сиденья, обращенные вперед				Сиденья, обращенные назад	Сиденья, обращенные вбок
	Боковые сиденья		Центральные сиденья			
	Передние	Помимо передних	Передние	Помимо передних		
M ₁	Ar4m	Ar4m	Ar4m	Ar4m	B, Br3, Br4m	-
M ₂ < 3,5 т	Ar4m, Ar4Nm	Ar4m, Ar4Nm	Ar4m, Ar4Nm	Ar4m, Ar4Nm	Br3, Br4m, Br4Nm	-
M ₂ > 3,5 т	Br3, Br4m, Br4Nm или Ar4m, или Ar4Nm ●	Br3, Br4m, Br4Nm или Ar4m, или Ar4Nm ●	Br3, Br4m, Br4Nm или Ar4m, или Ar4Nm ●	Br3, Br4m, Br4Nm или Ar4m, или Ar4Nm ●	Br3, Br4m, Br4Nm	-
M ₃	Условия допуска поясного ремня см. в пункте 8.1.7	Условия допуска поясного ремня см. в пункте 8.1.7	Условия допуска поясного ремня см. в пункте 8.1.7	Условия допуска поясного ремня см. в пункте 8.1.7		B, Br3, Br4m, Br4Nm
N ₁	Ar4m, Ar4Nm	Ar4m, Ar4Nm, Br4m, Br4Nm	B, Br3, Br4m, Br4Nm или A, Ar4m, Ar4Nm* ¹	B, Br3, Br4m, Br4Nm	B, Br3, Br4m, Br4Nm	-
		Допускается поясной ремень, указанный в пункте 8.1.2.1, если сиденье находится с внутренней стороны прохода	Допускается поясной ремень, указанный в пункте 8.1.6, если ветровое стекло не находится в исходной зоне			-
N ₂	Br3, Br4m, Br4Nm или Ar4m, Ar4Nm*	B, Br3, Br4m, Br4Nm	B, Br3, Br4m, Br4Nm или A, Ar4m, Ar4Nm*	B, Br3, Br4m, Br4Nm	B, Br3, Br4m, Br4Nm	-
N ₃	Допускается поясной ремень, указанный в пункте 8.1.6, если ветровое стекло находится вне исходной зоны, а также в случае сиденья водителя		Допускается поясной ремень, указанный в пункте 8.1.6, если ветровое стекло не находится в исходной зоне			-

A: ремень (поясной и диагональный с креплением в трех точках)

3: автоматически запирающееся втягивающее устройство

*: см. пункт 8.1.6 настоящих

Правил⁷

B: ремень (поясной) с креплением в двух точках

4: аварийное запирающееся втягивающее устройство

Ø: см. пункт 8.1.2.1 настоящих Правил⁷

г: втягивающее устройство

N: повышенный уровень чувствительности

●: см. пункт 8.1.7 настоящих Правил⁷

m: аварийное запирающееся втягивающее устройство с повышенным уровнем чувствительности (см. пункты 2.14.3 и 2.14.5 Правил № 16)

¹ Исправление к дополнению 12 к поправкам серии 04, применимое ab initio.

² Исправление к пересмотру 4, применимое ab initio.

Примечание: Во всех случаях вместо ремней типа A или B могут устанавливаться ремни типа S при условии использования креплений, соответствующих Правилам № 14. Если в качестве ремня S в соответствии с настоящими Правилами утвержден ремень привязного типа при использовании лямки поясного ремня, лямок плечевого ремня и, возможно, одного или нескольких втягивающих устройств, то изготовителем/подателем заявки могут быть представлены одна или две дополнительные проходящие между ног лямки, включая их фиксацию к креплениям. Эти дополнительные крепления необязательно должны отвечать требованиям Правил № 14 (исправление к дополнению 14 к поправкам серии 04, применимое ab initio)».

II. Обоснование

1. По нынешней таблице в приложении 16 может оказаться затруднительным установить, распространяются ли требования к ремням безопасности в случае транспортных средств категории N₃ на боковые сиденья (помимо передних) и на центральные сиденья (помимо передних).
 2. Это предложение имеет целью избежать в дальнейшем неправильной интерпретации данного вопроса. В этой связи предлагается объединить некоторые ячейки, поскольку их деление может создать возможность неправильного толкования этой таблицы.
-